



**Cour
Pénale
Internationale**

**International
Criminal
Court**

ICC-PIDS-WU-46/10_Fra

13 septembre 2010 #46

La CPI semaine après semaine



Situation en République centrafricaine

Dans l'affaire *Le Procureur c. Jean-Pierre Bemba Gombo*, la seule actuellement en cours d'examen dans le cadre de cette situation, la Chambre préliminaire II a, le 15 juin 2009, confirmé deux charges de crimes contre l'humanité et trois charges de crimes de guerre, et a renvoyé l'accusé pour être jugé devant une Chambre de première instance. L'ouverture du procès, initialement programmée au 14 juillet 2010, a été reportée.

Décisions adoptées entre le 6 et le 10 septembre 2010

Affaire Bemba

Decision on three issues related to victims' applications for participation in the proceedings

Rendue par la Chambre de première instance III, le 6 septembre 2010

Order setting deadlines for agreements as to facts and evidence and for the filing of expert reports

Rendue par la Chambre de première instance III, le 6 septembre 2010

Order on the filing of a response by Mr Jean-Pierre Bemba Gombo and by the Prosecutor to the Central African Republic's "Requête aux fins de communication de jugement et prorogation de délai"

Rendue par la Chambre d'appel le 7 septembre 2010

Decision setting a time-limit for the submission of new victims' applications for participation

Rendue par la Chambre de première instance III, le 7 septembre 2010

Decision on the Central African Republic's request for an extension of the time limit

Rendue par la Chambre d'appel, le 8 septembre 2010

Decision on the "Defence Application to Obtain the French Version of Certain Filings and Statements"

Rendue par la Chambre de première instance III, le 8 septembre 2010



Jean-Pierre Bemba Gombo ©
ICC-CPI/Ed Oudenaarden

Situation en République démocratique du Congo

Dans cette situation, les trois affaires suivantes sont en cours d'examen par les chambres concernées : *Le Procureur c. Thomas Lubanga Dyilo*, *Le Procureur c. Bosco Ntaganda* et *Le Procureur c. Germain Katanga et Mathieu Ngudjolo Chui*. Les accusés Thomas Lubanga Dyilo, Germain Katanga et Mathieu Ngudjolo Chui sont actuellement détenus par la Cour, tandis que le suspect Bosco Ntaganda demeure en fuite. Dans l'affaire *Le Procureur c. Thomas Lubanga Dyilo*, le procès s'est ouvert le 26 janvier 2009. Le procès dans l'affaire *Le Procureur c. Germain Katanga et Mathieu Ngudjolo Chui* s'est ouvert le 24 novembre 2009.

Décisions adoptées entre le 6 et le 10 septembre 2010

Affaire Katanga et Ngudjolo Chui

Décision invitant le Procureur et la Défense à présenter leurs observations sur une demande de participation de victime (règle 89-1 du Règlement de procédure et de preuve)

Rendue par la Chambre de première instance II, le 6 septembre 2010

Décision relative à la Demande d'autorisation d'interjeter appel contre la Décision sur le « Protocole régissant les enquêtes concernant les témoins bénéficiant de mesures de protection » présentée par le Procureur

Rendue par la Chambre de première instance II, le 7 septembre 2010



Katanga et Ngudjolo Chui © ICC-CPI/Michael Kooren

Situation au Darfour, Soudan

Dans la situation au Darfour (Soudan), la Chambre préliminaire I est actuellement saisie de trois affaires : *Le Procureur c. Ahmad Muhammad Harun (Ahmad Harun) et Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman (Ali Kushayb)*, *Le Procureur c. Omar Hassan Ahmad Al Bashir*, *Le Procureur c. Bahar Idriss Abu Garda* et *Le Procureur c. Abdallah Banda Abakaer Nourain (Banda) et Saleh Mohammed Jerbo Jamus (Jerbo)*. Trois mandats d'arrêt ont été délivrés par la Chambre préliminaire I à l'encontre de MM. Harun, Kushayb et Al Bashir pour des charges de crimes contre l'humanité et de crimes de guerre. Les trois suspects sont actuellement en fuite. Une citation à comparaître a été adressée à Abu Garda, qui a comparu volontairement devant la Chambre le 18 mai 2009. Le suspect n'est pas détenu par la CPI. Après l'audience de confirmation des charges, le 8 février 2010, la Chambre préliminaire I a refusé de confirmer les charges. Deux autres citations à comparaître ont été délivrées contre M. Banda et M. Jerbo qui ont comparu volontairement devant la Chambre de première instance I le 17 juin 2010 ; l'audience de confirmation des charges doit commencer le 22 novembre 2010.

Décisions adoptées entre le 6 et le 10 septembre 2010

Affaire Banda et Jerbo

Decision on the "Prosecutor's application for redactions and for authorization of discrete redactions to the meta-data field foreseen by the E-Court Protocol"

Rendue par la Chambre préliminaire I, le 6 septembre 2010



Banda et Jerbo © ICC-CPI/ Toussaint Kluiters

Liens utiles

Les procédures se déroulant dans la salle d'audience peuvent être suivies sur le site internet de la CPI : www.icc-cpi.int

Vous pouvez également consulter le **calendrier des audiences**.

Des résumés audiovisuels sont disponibles sur notre **chaîne YouTube**.

Événements

Le Président de la Cour pénale internationale rencontre le Président du Conseil européen

Le 10 septembre 2010, le Président de la Cour pénale internationale (CPI), le juge Sang-Hyun Song, a rencontré le Président du Conseil européen, Herman van Rompuy, afin de discuter des résultats de la Conférence de révision du Statut de Rome, qui s'est tenue à Kampala (Ouganda) plus tôt cette année. Le président Song a remercié le président van Rompuy du soutien indéfectible et constant apporté par l'Union européenne (UE) à la CPI et a eu le plaisir de recevoir les assurances d'un engagement continu de la part de l'UE.



Le Président de la CPI, le juge Sang-Hyun Song et le Président du Conseil européen, Herman van Rompuy © Conseil de l'Union européenne

Au cours de la rencontre qui a pris place à Bruxelles, le Président de la CPI a exprimé sa reconnaissance du rôle constructif joué par l'Union européenne lors de la Conférence de révision. Il a affirmé que : « les questions clés relatives à la coopération, à la complémentarité, à l'universalité et à la place des victimes ont été soulignées à la conférence de révision, et je suis très reconnaissant des engagements concrets pris par l'Union européenne et ses Etats-membres à Kampala en vue de soutenir la CPI et de renforcer l'effectivité du système du Statut de Rome dans ces différents domaines ».

Les deux présidents se sont accordés sur le fait que concrétiser les promesses prises à Kampala devrait désormais être l'une des priorités du partenariat continu entre l'UE et la CPI.

La CPI est une cour indépendante permanente devant laquelle sont jugées les personnes accusées des crimes les plus graves qui touchent la communauté internationale, à savoir les crimes de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre lorsque les juridictions nationales compétentes n'ont pas la volonté ou pas la capacité de le faire de bonne foi. L'ensemble des 27 Etats membres de l'UE sont des Etats parties à la CPI et la CPI et l'UE ont signé un accord de coopération et d'assistance en 2006.

Pour remplir ses fonctions, la CPI dépend de la coopération et du soutien de la communauté internationale, en particulier pour l'exécution de ses décisions judiciaires, notamment les mandats d'arrêt en instance. Vous pouvez consulter des vidéos de la réunion, [vidéo 1](#), [vidéo 2](#).

Calendrier

SEPTEMBRE 2010						
lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
13	14	15	16	17	18	19
						La CPI ouvre ses portes aux visiteurs lors de la Journée internationale de La Haye
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			
OCTOBRE 2010						
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
		Conférence régionale sur la CPI à Doha (Qatar), organisée par l'Etat du Qatar et la Ligue des Etats arabes en coopération avec la CPI.				
11	12	13	14	15	16	17
Événements futurs						
22 novembre 2010 : Date fixée pour l'ouverture de l'audience de confirmation des charges dans l'affaire <i>Le Procureur c. Abdallah Banda Abkaer Nourain (Banda) et Saleh Mohammed Jerbo Jamus (Jerbo)</i> .						

Le calendrier est susceptible de changements de dernière minute.